



THÉÂTRE DE LA  
**BORDÉE**

Tourné vers le monde

## **1993-1994 (17<sup>ème</sup> saison)**

### **UN REEL BEN BEAU BEN TRISTE**

**Coproduction avec le Théâtre de la Commune**

De Jeanne-Mance Delisle, mise en scène de Denise Verville.

Avec : Nancy Bernier, Jean-Jacqui Boutet, Lise Castonguay, Chantal Giroux, Denis Lamontagne, Caroline Stéphenson, Jacques Baril et Sylvain Brosseau.

**Du 21 septembre au 16 octobre 1993**

La famille Morin s'installe en Abitibi comme bien d'autres familles. L'espoir les a menés en ce rude pays. L'espoir de vivre et non seulement d'exister. Mais la misère était au rendez-vous. Cette misère qui étouffe les illusions et les consciences et rapproche l'homme de l'animal. Le père incestueux se livre à de coupables tractations avec l'aînée de ses filles et bientôt avec les deux plus jeunes. La mère, silencieuse ou victime, se révoltera.

### **L'EX-FEMME DE MA VIE**

De Josiane Balasko, mise en scène de Jean-Jacqui Boutet.

Avec : Nancy Bernier, Josée Deschênes, Denis Lamontagne et Michel Nadeau.

Assistance à la mise en scène : Jacques Rouleau; Décor et accessoires : Caroline Thibault; Costumes : Élène Pearson; Éclairages : Pierre Labrie; Bande sonore : Jacques Rouleau.

**Du 9 novembre au 4 décembre 1993**

Tom vit seul, se partageant de façon très agréable entre son travail (il est écrivain) et ses nombreuses conquêtes féminines. Or, un soir, alors qu'il attend l'un d'entre elles, il reçoit une visite inattendue : celle de son ex-femme, Frankie, dont il n'a plus aucune nouvelle depuis leur divorce houleux six ans auparavant.

### **LE MALADE IMAGINAIRE**

De Molière, mise en scène de Jacques Lessard.

Avec : Jean-Jacqui Boutet, Sylvie Cantin, Pierre-Yves Charbonneau, Ginette Guay, Sébastien Hurtubise, Line Nadeau, Karl Poirier-Petersen et Patric Saucier.

**Du 11 janvier au 5 février 1994**

Qui d'entre nous n'a jamais entendu parler du *Malade imaginaire*. Cette pièce, la dernière de Molière, connut un succès immédiat. De 1673 à ce jour, 321 années ont passé et ce chef-d'œuvre a traversé les siècles sans la moindre égratignure. Molière argumente contre la médecine de son époque. Cette médecine, qui souvent, empire le mal plutôt que de le guérir... Et aujourd'hui?

### **LE BAISER DE LA FEMME ARAIGNÉE**

De Manuel Puig, adaptation de René Dionne, mise en scène de Gill Champagne.

Avec : Bobby Beshro et Rychard Thériault

**Scénographie et costumes : Véronique Dumont; éclairages : Pierre Labrie.**

**Du 5 au 30 avril 1994**

Une histoire d'amitié entre deux hommes qui partagent une même cellule. L'un, Valentin, prisonnier politique; l'autre, Molina, de droit commun. Deux hommes si différents dans leur essence que le destin n'a eu d'autre choix que de les réunir. Deux solitudes qui vont s'appivoiser jusqu'à la plus singulière intensité. Molina sera tenté de dénoncer son compagnon et alors l'amitié luttera contre la trahison.

## **1992-1993 (16<sup>ème</sup> saison)**

### **2 TANGOS POUR TOUTE UNE VIE**

**Coproduction avec le Théâtre de la Commune**

De Marie Laberge, mise en scène de Denise Verville

Avec : Denise Gagnon, Denis Lamontagne et Manon Minier.

**Du 15 septembre au 10 octobre 1992**

Après le succès éclatant de « Oublier » que nous avons présenté en 1990, Marie Laberge sera de nouveau à l'affiche sur la scène de la Bordée. Deux tangos pour toute une vie, est peut-être la pièce la plus représentative de cette grande auteure québécoise. On y retrouve les composantes essentielles d'une œuvre majeure. Cette pièce vous bouleversera. Vous serez profondément touchés par cette histoire d'une jeune femme qui a à choisir entre un homme qui a chaviré sa vie et, un mari avec qui le quotidien n'offre plus de surprise... Cette pièce est à la quête d'un absolu qui nous effraie : la vérité.

### **LE PÈRE NOËL EST UNE ORDURE**

Collectif d'auteurs français (Thierry Lhermitte, Gérard Jugnot et autres), mise en scène de Reynald Robinson.

Avec : Jean-Jacqui Boutet, Marie-Thérèse Fortin, Ginette Guay et Gaston Hubert.

**Du 17 novembre au 12 décembre 1992**

À la permanence de « Détresse amitié », la nuit de Noël, Thérèse et Pierre Morteux répondent aux appels téléphoniques des désespérés... Un travesti douloureux, une douce idiote enceinte jusqu'aux dents, un Yougoslave immigré et Félix, une ordure de père Noël mènent la farce drôle et corrosive jusqu'au bouquet final d'un feu d'artifice de quiproquos. Créée à Paris au Café théâtre le Splendid en 1979, nous avons le plaisir de vous offrir en grande première nord-américaine cette farce monumentalement mordante!

### **TI-COQ**

**Reprise**

De Gratien Gélinas, mise en scène de Ginette Guay.

Avec : Richard Aubé, Véronique Aubut, Jean-Jacqui Boutet, Simone Chartrand, Johanne Émond, Raymonde Gagnier, Gaston Hubert, André Lachance, Martine Ouellet et Jules Philip.

**Du 12 janvier au 6 février 1993**

Une grande histoire d'amour. Pas banale du tout. Après avoir créé un Fridolin élevé à la va-comme-je-te-pousse, Gélinas nous présente Tit-Coq, l'orphelin-bâtard qui cherche désespérément l'atmosphère d'une famille. Il la trouve avec la femme idéale. Ils s'aiment et la guerre les sépare. À l'image du grand conflit dans les vieux pays, les conséquences de cette distance entre des amoureux de chez-nous deviendront le prototype du grand drame dans notre théâtre.

### **MADemoiselle MARGUERITE**

De Roberto Athayde, adaptation de Michel Tremblay, mise en scène de Jean-Jacqui Boutet.

Avec : Ginette Guay.

**Du 6 avril au 1<sup>er</sup> mai 1993**

Voilà à peu près le plus beau morceau qu'une comédienne peut se mettre sous la dent. Ginette Guay glissera à merveille dans ce personnage fait sur mesure pour elle. Vous en verrez vraiment de toutes les couleurs avec cette enseignante qui, en une soirée, vous livrera sans aucun scrupule, ses joies, ses passions, ses haines, ses pulsions violentes et...ses fantasmes. Empressez-vous de vous inscrire à son cours car même si le contenu académique en est quelque peu estompé nous vous garantissons un doctorat en « vécu ». Il faut absolument voir cette adaptation de Michel Tremblay, la truculence de son humour vous comblera de plaisir. Une pédagogie qui fera sensation.

## **1991-1992 (15<sup>ème</sup> saison)**

### **NÉVROSE À LA CARTE**

De Christopher Durang, adaptation de Jean-Pierre Bergeron, mise en scène de Gill Champagne.

Avec Johanne Émond, Jean-François Gaudet, Linda Laplante, Marco Poulin, Pierre Powers et Guy-Daniel Tremblay.

Scénographie et costumes : Louise Fillion; éclairages : Pierre Labrie

**Du 17 septembre au 12 octobre 1991**

Et l'amour aujourd'hui? Ben là, entre la banale sexualité d'antan et la bi-tri-sexualité de maintenant, même les plantes ont droit à l'amour. Le frisson dans le dos est nettement démodé. Quand se cognent deux paniers d'épicerie, aucun hasard, rien que de la cosmologie. La rencontre de deux êtres ne vaut que si les motivations de chacun sont connues. Et toutes les thérapeutes veillent sur le monstre qui dort en tous les futurs amants. Le couple sans histoire est mort. Vive le couple!

### **L'HÉRITAGE DR. JEKYLL**

**Coproduction avec le Théâtre Niveau Parking**

De André Morency, mise en scène de Michel Nadeau

Avec : Lorraine Côté, Josée Deschênes, Benoît Gouin, Denis Lamontagne, Line Nadeau, Marco Poulin et Rychard Thériault.

Assistance à la mise en scène : Jacques Rouleau; Décor, accessoires et éclairages : Jean Hazel;

Costumes : Louise Fillion; Musique : Robert Caux.

**Du 19 novembre au 14 décembre 1991**

Catherine voit sa vie prendre un tournant dramatique lorsqu'elle apprend qu'elle est l'arrière-arrière petite fille de la dernière victime du Dr Jekyll et, de plus, l'héritière de ce dernier. De son côté, Jacques fait des recherches sur le comportement humain. Il prendra, dans la vie de Catherine, une place importante. À n'importe quel prix, il veut retrouver les formules léguées par le mystérieux docteur. Lors d'un long voyage afin de toucher cet héritage, Catherine aura à vaincre la hantise du spectre de la mort. Comment anéantir la mémoire d'une fatalité qui semble vouloir se répéter.

### **TIT-COQ**

De Gratien Gélinas, mise en scène de Ginette Guay.

Avec : Richard Aubé, Véronique Aubut, Jean-Jacqui Boutet, Simone Chartrand, Johanne Émond, Raymonde Gagnier, Gaston Hubert, André Lachance, Martine Ouellet et Jules Philip.

**Du 14 janvier au 8 février 1992**

Une grande histoire d'amour. Pas banale du tout. Après avoir créé un Fridolin élevé à la va-comme-je-te-pousse, Gélinas nous présente Tit-Coq, l'orphelin-bâtard qui cherche désespérément l'atmosphère d'une famille. Il la trouve avec la femme idéale. Ils s'aiment et la guerre les sépare. À l'image du grand conflit dans les vieux pays, les conséquences de cette distance entre des amoureux de chez-nous deviendront le prototype du grand drame dans notre théâtre.

### **COMÉDIES RUSSES**

De Anton Tchekhov, mise en scène de Jean-Jacqui Boutet

Avec : Ginette Guay, Jules Philip, Marylise Tremblay, Jean Guy et Rychard Thériault.

**Du 31 mars au 25 avril 1992**

Qui a dit que les amours étaient plus simples dans le bon vieux temps? Certainement pas Tchekov! Et qui a dit que tout est bien qui...? Là c'est lui! Mais ses amours sont toujours le résultat d'une victoire contre des obstacles majeurs : dettes, chicanes de clôture, bavardages, caprices, antipathies, impolitesse. Pour les candidats à l'amour éliminer la distance devient un coup de foudre. Un climat de sexisme amplifié où l'amour réunit les sexes. Et c'est si bien écrit!

## **1990-1991 (14<sup>ème</sup> saison)**

### ***BEING AT HOME WITH CLAUDE***

De René-Daniel Dubois, mise en scène de René-Daniel Dubois

Avec : Guy-Daniel Tremblay, Martin Dion, Jacl Robitaille, Patric Saucier, René-Daniel Dubois.

Assistance à la mise en scène : Suzanne Poliquin; Scénographie et costumes : Monique Dion; Éclairages : Pierre Labrie; Environnement sonore : Bernard Bonnier.

**Du 18 septembre au 13 octobre 1990**

Un fait divers troublant. Une manifestation de folie furieuse, excusable pour les freudiens, impardonnable pour le commun des mortels. Un meurtre crapuleux. Le choc profond d'un acte irrémédiable dont on se demandera longtemps pourquoi il a été commis et surtout quelles dispositions sociales, familiales, sociologiques, personnelles, il aurait fallu prendre pour qu'il ne se commette jamais.

### ***LA 7<sup>e</sup> ANNÉE***

De George Axelrod, adaptation de Frank Fontaine, mise en scène de Jacques Lessard.

Avec : Jean-Jacqui Boutet, Véronique Aubut, Chantal Giroux, Ginette Chevalier, Jack Robitaille et Gaston Hubert.

Assistance à la mise en scène : Jacques Rouleau; Décor et costumes : Myriam Blais; Éclairages : Pierre Labrie.

**Du 13 novembre au 8 décembre 1990**

Dans la vie d'un couple, c'est la 7<sup>ème</sup> année qui est la plus déterminante. C'est, selon certains, à ce cap que ça passe ou ça casse. Pendant l'été de leur 7<sup>ème</sup> année de vie commune, Richard va rester chez lui à cause de son travail et, Hélène, sa charmante épouse, ira tout de même à Kennebunk Port avec leur jeune fils Marco. Une ravissante jeune comédienne de 20 ans habitera l'appartement au-dessus de chez Richard.

### ***JUNK***

Coproduction avec le Théâtre Blanc

De André Morency, mise en scène de Gill Champagne.

Avec : Richard Aubé, Simone Chartrand, Brigitte Fournier, Jules Philip, Marco Poulin, Pierre Powers et Marc Vallée.

**Décor, costumes et éclairages : Jean Hazel; musique : Marc Vallée**

**Du 15 janvier au 9 février 1991.**

Jack, qui pour « s'en sortir », accepte de transporter une importante quantité de cocaïne, échoue et se voit imposer un ultimatum. Un thriller corrosif. Des sentiments à fleur de peau. Une urgence de vivre. Un dialogue puissant.

## **1989-1990 (13<sup>ème</sup> saison)**

### **APPELEZ-MOI STÉPHANE**

De Claude Meunier et Louis Saïa, mise en scène de Jean-Jacqui Boutet.

Avec : Josée Deschênes, Ginette Guay, Denis Lamontagne, Jacques Girard, Roger Léger et Chantal Giroux.

Décor : Michel Gauthier; Costumes : Caroline Drouin; Éclairages : Pierre Labrie; Bande sonore : Marc Vallée; Accessoires : Pierra-Alexandre Breintenstein; Maquillage et coiffures : Caroline Drouin.

**Du 19 septembre au 14 octobre 1989**

Toute la verve de Claude Meunier et Louis Saïa se retrouve dans cette œuvre où les travers humains servent de toile de fond à cette comédie délirante.

### **PROGRAMME DOUBLE : LA PIÈCE**

De Tom Wood, adaptation de Simon Fortin, mise en scène de Jean-Jacqui Boutet.

Avec : Benoît Gouin, Jean-François Gaudet, Ginette Guay, Carole Nadeau et Marco Poulin.

Décor et costumes : Jean Hazel; Éclairages : Pierre Labrie; Environnement sonore : Marc Vallée.

**Du 14 novembre au 9 décembre 1989**

La psychanalyse la plus folle d'un cinéaste dont les fantasmes évoqueront en vous les meilleurs moments des films de série B. Du monstrueux Godzilla à la sordide Momie, en passant par le vicieux Dracula, tous les clichés du cinéma de salle paroissiale du samedi après-midi vous seront servis avec une fantaisie et un humour complètement débridés.

### **CE SOIR EN DIRECT : MUSIC HALL**

De Richard Aubé, Chantal Côté, Jean-François Gaudet, Benoît Gouin, Ginette Guay, Gaston Hubert, Andrée Lebel, Jules Philip, Pierre Potvin, Gill Champagne et Pierre Potvin.

Avec : Richard Aubé, Chantal Côté, Jean-François Gaudet, Benoît Gouin, Ginette Guay, Gaston Hubert, Andrée Lebel, Jules Philip et Pierre Potvin.

Décor et costumes : Jean Hazel; Éclairages : Pierre Labrie; Compositeur, arrangeur et créateur de la marionnette Casimir : Pierre Potvin, Chorégraphies : Chantal Côté.

**Du 13 février au 10 mars 1990**

Venez vivre avec nous les moments palpitants, loufoques, spontanés, mais surtout imprévisibles des débuts de la télévision alors que tout se faisait en direct. Ce soir en direct : Music Hall, un spectacle en musique, en chanson, en comédie. Le plus beau spectacle de variétés qu'il vous sera donné de voir. Mais, attention, les personnages ne sont pas seulement le caméraman, ou le régisseur, ou les artistes de variétés, mais vous, qui de votre siège, participez en tant que spectateur actif à cette télédiffusion en direct.

### **OUBLIER**

**Coproduction avec le Théâtre de la Commune**

De Marie Laberge, mise en scène de Denise Verville.

Avec : Denise Verville, Marie Laberge, Joanne Doucet, Micheline Bernard et Guy-Daniel Tremblay.

Scénographie : Monique Dion.

**Du 3 au 28 avril 1990**

Oublier, c'est l'analyse d'un mal moderne décrit avec la plus grande sensibilité et la plus grande vérité. Une œuvre majeure de la dramaturgie québécoise.

## **1988-1989 (12<sup>ème</sup> saison)**

### **LA GRANDE PATROUILLE**

#### **Création**

De Jean-Jacqui Boutet, Ginette Guay, Jack Robitaille, Ghislaine Vincent et Jacques Leblanc, mise en scène de Jacques Leblanc.

Avec : Jean-Jacqui Boutet, Ginette Guay, Jack Robitaille et Ghislaine Vincent.

Décor et accessoires : Jean Hazel; Costumes : Louise Fillion; Éclairages : Pierre Labrie.

**Du 4 au 29 avril 1989**

### **UN SOFA DANS LE JARDIN**

#### **Création**

#### **Coproduction avec le Théâtre Niveau Parking**

De Marie Brassard, Lorraine Côté, Josée Deschênes, Benoît Guoin, Pierre Philippe Guay, Michel Nadeau et Jack Robitaille, mise en scène de Michel Nadeau.

Avec : Lorraine Côté, Jopsée Deschênes, Benoît Guoin et Jack Robitaille.

Scénographie et costumes : Monique Dion; Musique : Robert Caux; Éclairages : Lucie Bazzo.

**Du 14 février au 11 mars 1989**

*Un sofa dans le jardin* est une fable moderne sur la disparition des espèces et la dégradation de la planète. Une sorte de tragi-comédie poétique où Charlotte Baribeau, jeune adolescente verbo-motrice surdouée, nous introduit dans son jardin de banlieue dans lequel on trouve entassés détritiques et objets inutiles. Avides, cupides et insatisfaits, les autres membres de la famille qu'elle nous présente sont bourrés de travers qui ne présagent rien de bon pour la suite du monde.

### **FERMÉ : PARTY DE BUREAU**

#### **Création**

De Josée Deschênes; Louis-Georges Girard, Benoît Guoin, Ginette Guay, Gaston Hubert et Jean-Jacqui Boutet, mise en scène de Jean-Jacqui Boutet.

Avec Josée Deschênes; Louis-Georges Girard, Benoît Guoin, Ginette Guay et Gaston Hubert.

Décor et costumes : Jean Hazel; Éclairages : Pierre Labrie; Bande sonore : Marc Vallée; Perruques : Monique Dion.

**Du 15 novembre au 10 décembre 1988**

### **T'ES MIEUX DE PAS ÊTRE MALADE À L'URGENCE**

#### **Création**

De Johanne Bolduc, Sylvie Cantin, Simon Fortin, Jacques Leblanc, Jack Robitaille, Marylise Tremblay et Michel Nadeau, mise en scène de Michel Nadeau.

Avec : Johanne Bolduc, Sylvie Cantin, Simon Fortin, Jacques Leblanc, Jack Robitaille et Marylise Tremblay.

Décor : Lucie Bazzo; Accessoires : Lucie Bazzo et Isabelle Larivière; Costumes : Isabelle Larivière; Éclairages : Pierre Labrie; Bande sonore : Marc Vallée.

**Du 13 septembre au 8 octobre 1988**